T581-F 说明书 128g双铜+双面印刷，风琴折，成型尺寸：80*115mm

CN

使用方法

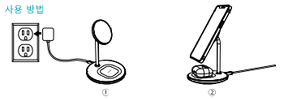
① 连接电源。
② 将手机或AirPods充电。
（下方的无线充只供AirPods充电）

注意

* 请勿私自拆卸设备。
* 请保证您的设备支持Qi无线充电协议或安装符合Qi标准的无线接收器（不包含在内）。
* 要实现手机说附充电，请确保手机设备带有磁吸功能，或配有磁吸配件（如：磁吸保护壳）。
* 要求到快充，需要使用支持快充的适配器和充电线。
* 请勿在高温或潮湿环境下使用或存放该磁吸无线充。
* 磁铁可能会干扰产品的磁吸充电或导致故障；为避免其他设备和产品互相干扰，请将磁性芯片卡（例如ID卡，信用卡）或医疗设备（例如心脏起搏器，除颤器，助听器等）与产品保持至少20cm的距离，无线充电时30厘米以上。
* 指示灯状态
  - **通电** -- 两个指示灯整体快闪3次后熄灭。
  - **待机状态** -- 两个指示灯全部熄灭。
  - **单独充一个设备** -- 两个指示灯整体全亮。
  - **同时充两台设备** -- 两个指示灯整体全亮。
  - **充一台设备且有异物，FOD保护** -- 两个指示灯整体快闪。
  - **一台设备正常充电，另一台设备FOD保护** -- 一个灯常亮，另一个灯快闪。
  *FOD -- 异物检测

KR

사용 방법



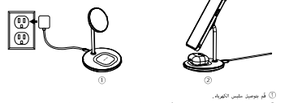
① 전원 어댑터에 연결합니다.
② 아이폰12를 상단 마그네틱 패드에 부착하고, 아래 충전 패드에 에어팟을 올려놓으세요. **(아래의 무선 충전 패드는 에어팟 전용입니다)**

주의사항

* 장치를 분해하지 마십시오.
* 장치가 Qi와 호환되는지 또는 Qi 수신기 키트(포함되지 않음)가 있는지 확인하십시오.
* 마그네틱 충전 효과를 얻으려면 액세서리와 호환되거나 마그네틱 플레이트 또는 휴대폰 케이스가 장착되어 있어야 합니다. **(예: 자기 보호 케이스)**
* 빠른 무선 충전 기능을 위해서는 급속 충전기 어댑터와 케이블이 필요합니다. (전원 어댑터는 별도 판매)
* 고온 또는 습한 환경에서 자기 무선 충전기를 사용하거나 보관하지 마십시오. 회로가 손상될 수 있습니다.
* 자석은 제품의 자기 충전을 방해하거나 오작동을 일으킬 수 있습니다. 다른 장치와 제품 간의 간섭을 방지하려면 자기 칩 카드(예 : ID 카드, 신용 카드) 또는 의료 장치(예 : 심박 조율기, 제세동기, 보청기 등)를 제품에서 멀리 두십시오. 제품과 20cm 이상, 무선 충전 중에는 30cm 이상 거리를 두세요.
* LED표시등 상태
  - **전원 켜기** -- 두 표시기 모두 3회 빠르게 깜박인 다음 꺼집니다.
  - **대기 모드** -- 두 표시기가 모두 꺼집니다.
  - **장치 1개 충전** -- 두 개의 표시등이 동시에 켜집니다.
  - **장치 2개 충전** -- 두 개의 표시등이 동시에 켜집니다.
  - **1번 디바이스 충전 중 이물질이 감지되어 일시 중지됨** -- 두 표시등이 모두 깜박임
  - **한 장치는 충전 중이고 다른 하나는 이물질 감지로 인해 일시 중지되었습니다.** (충전을 계속하려면 물체를 제거하십시오) -- 하나의 표시등이 켜지고 다른 표시등이 깜박입니다.

AR

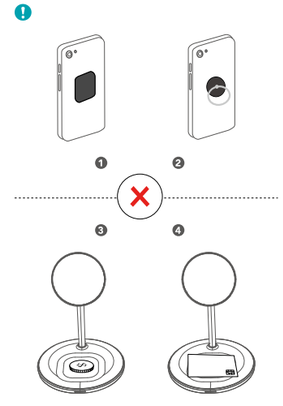
طريقة الاستخدام



① قم بتوصيل مقبس الكهرباء.
② ضع جهاز الآيفون 12 فوق القاعدة المغناطيسية وقم بوضع الإيربود على الجزء السفلي من قاعدة الشحن.
(لوحة الشحن اللاسلكية السفلية هي لشحن الإيربود فقط)

ملاحظات هامة

* لا تقم بتفكيك الجهاز.
* يرجى التأكد من أن جهازك متوافق مع تقنية Qi أو يحتوي على قطعة تلقية Qi (غير مدرجة).
* لا مزيدًا بوضعة مغناطيسية أو غطاء هاتف مغناطيسي لتمكين من شحنة باستعمال هذا الشاحن Magleap لضمان أن يكون هاتفك متوافقًا مع. (مثل: حماية مغناطيسية)
* تأثير شحن سريع، نحن بحاجة إلى محول الشحن السريع والكابل المناسبين. (الشاحن يعمل بشكل منفصل).
* لا تستخدم أو تخزن الجهاز الشحن اللاسلكي المغناطيسي في بيئة حارة أو رطبة حتى لا يؤدي ذلك إلى تلف الدائرة.
* قد يتداخل المغناطيس مع الشحن المغناطيسي للمنتج أو يتسبب في حدوث أعطال لتجنب التداخل بين أجهزة ومنتجات الأخرى، يرجى الاحتفاظ بالبطاقات ذات الشريحة المغناطيسية (مثل بطاقات الهوية وبطاقات الائتمان) أو الأجهزة الطبية (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب وأجهزة إزالة الرجفان وأجهزة السمع وما إلى ذلك) بعيدًا عن المنتج. احتفظ بمسافة لا تقل عن 20 سم بعيدًا عن المنتج وأكثر من 30 سم لأجهزة معلية الشحن اللاسلكي.
* حالة مؤشرات الضوئي
  - **التشغيل** -- سوف يومض كلا المؤشرين الضوئيين 3 مرات بسرعة ثم يطفئان.
  - **وضع الاستعداد** -- سوف يطفئ كلا المؤشرين الضوئيين.
  - **شاحن شحن جهاز واحد** -- سوف يضيء كلا المؤشرين في نفس الوقت.
  - **شاحن شحن جهازين** -- سوف يضيء كلا المؤشرين في نفس الوقت.
  - **جهاز شحن جهاز واحد وتم رفض الشحن في الوقت نفسه بسبب الكشف عن جسم غريب** -- يومض كلا المؤشرين
  - **شحن جهاز واحد وتم إيقاف شحن الجهاز الآخر في حالة الكشف عن جسم غريب.** (الرجاء إزالة الجسم لمواصلة عملية الشحن) -- مؤشر مضيء والمؤشر الآخر يومض



EC REP CBE Connection E-Commerce (DE) GmbH
Zum Eisenbrugker 30, 60603, Frankfurt am Main, Germany
E-mail: info@ce-connection.de Tel:00496069372468648

UK AR CET PRODUCT SERVICE LTD.,
Chase Business Centre, 39-41 Chase Side
London N14 5BP,UK
E-mail: info@cetservices@gmail.com Tel: +447498052516

Manufacturer: Shenzhen DAN Technology Co., Ltd.
Address: RM 305, 3F, BLDG No.4, Dexing Industrial ETR,
Fulong Community, Longhua St., Longhua District, Shenzhen, China
Contact info: support@choetech.com

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.

Warranty

Garantie | Garantía | Garanzia | Garantie | 製品保証について | 品质保证 | 보증정보 | الضمان

24-Month Warranty
24-monatige Garantie
Garantía de 24 meses
Garanzia di 24 mesi
Garantie de 24 mois
24ヶ月間製品保証
24个月质保期
24개월 무상보증
ضمان 24 شهر

Lifetime Technical Support
Lebenslanger technischer Kundendienst
Soporte técnico de por vida
Assistenza tecnica per la durata del prodotto
Support technique à vie
生涯テクニカルサポート保証
终身技术支持
평생 기술 지원
مساندة فنية طوال العمر

封面

choetech

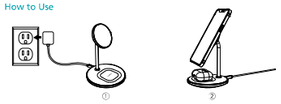
User Manual

MagLeap Duo 2-in-1
Magnetic Wireless Charging Stand

Model: T581-F

EN

How to Use



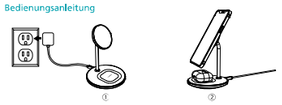
① Connect to a power adapter.
② Attach your iPhone 12 to the top magnetic pad, and place your Airpods on the bottom charginging pad. **(The wireless charging pad below are for AirPods only)**

Attention

* Do not disassemble the device.
* Please make sure your device is Qi-compatible or has a Qi receiver kit (not included).
* Your phone should be MagSafe compatible or equipped with a magnetic plate or phone case in order to achive the magnetic charging effect. (such as a magnetic protective case).
* A Quick Charger adapter and cable are required for the fast wireless charging features. (Power adapter is sold separately)
* Do not use or store the magnetic wireless charger in a hot or humid environment as it may damage the circuit.
* A magnet may interfere with the magnetic charging of the product or cause malfunctions; To avoid interference between other devices and products, please keep magnetic chip cards (such as ID cards, credit cards) or medical devices (such as pacemakers, defibrillators, hearing aids, etc.) away from the product. Keep a distance of at least 20 cm from the product, and more than 30 cm during wireless charging.
* LED Indicator Status
  - **Power on** -- Both indicators flash 3 times quickly and then go out.
  - **Standby mode** -- Both indicators go out.
  - **Charging 1 device** -- Both indicators are on simultaneously.
  - **Charging 2 devices** -- Both indicators are on simultaneously.
  - **Charging 1 devices but paused due to a foreign object detected** -- Both indicators flash.
  - **One device charging, the other paused due to a foreign object detected.** (Please remove the object to continue charging.) -- One light is on, the other light flashes.

DE

Bedienungsanleitung



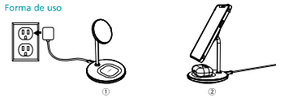
① An das Netzteil anschließen.
② Befestigen Sie Ihr iPhone 12 am oberen Magnetfeld und legen Sie Ihre Airpods auf die untere Ladestation. **(The wireless charging pad below are for AirPods only)**

Achtung

* Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
* Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät Qi-kompatibel ist oder über ein Qi-Empfänge-Kit verfügt (nicht im Lieferumfang enthalten).
* Ihr Mobiltelefon sollte MagSafe-kompatibel sein oder mit einer Magnetplatte oder einer Hülle ausgestattet sein, um magnetisch aufgeladen werden zu können.
* Für die kabellose Schnellladung sind ein Schnelladeadapter und ein Kabel erforderlich. (Netzteil ist separat erhältlich)
* Verwenden oder lagern Sie das magnetische Ladegerät nicht in einer heißen oder feuchten Umgebung, da dies den Stromkreis beschädigen kann.
* Ein Magnet kann die magnetische Aufladung des Produkts stören oder Fehlfunktionen verursachen. Um Interferenzen zwischen anderen Geräten und Produkten zu vermeiden, halten Sie bitte Magnetchipkarten (wie Ausweise oder Kreditkarten) sowie medizinische Geräte (wie Herzschrittmacher, Defibrillatoren, Hörgeräte usw.) vom Produkt fern. Halten Sie einen Abstand von mindestens 20 cm zum Produkt und mehr als 30 cm während des kabellosen Ladens ein.
* LED-Anzeige
  - **Eingeschaltet** -- Beide Leuchten blinken dreimal schnell und erlöschen dann.
  - **Standby-Modus** -- Beide Leuchten gehen aus.
  - **Lädt 1 Gerät** -- Zwei Leuchten sind gleichzeitig an.
  - **Lädt 2 Geräte** -- Zwei Leuchten sind gleichzeitig an.
  - **Laden von eins Geräten, die jedoch aufgrund eines erkannten Fremdkörpers angehalten wurden** - Beide Anzeigen blinken.
  - **Ein Gerät wird aufgeladen, das andere wurde aufgrund eines erkannten Fremdkörpers angehalten.** (Bitte entfernen Sie das Objekt, um den Ladevorgang fortzusetzen.) -- Ein Licht leuchtet, das andere blinkt.

ES

Forma de uso



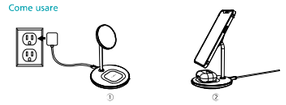
① Conéctelo a un adaptador de corriente.
② Conecte su iPhone 12 a la almohadilla magnética superior, y coloque sus Airpods en la plataforma de carga inferior. **(La plataforma de carga inalámbrica inferior que se muestra solo es para AirPods)**

Avisos

* No desmonte el dispositivo.
* Asegúrese de que su dispositivo sea compatible con Qi o tenga un kit de receptor Qi (no incluido).
* Su teléfono debe ser compatible con MagSafe o estar equipado con una placa magnética o una carcasa para el teléfono con el fin de lograr el efecto de carga magnética. (Por ejemplo, una funda protectora magnética).
* Se requieren un cable y un adaptador de cargador rápido para las funciones de carga inalámbrica rápida. (El adaptador de corriente se vende por separado)
* No use ni guarde el cargador inalámbrico magnético en un ambiente cálido o húmedo, o podría dañar un circuito.
* Evite usar cerca de imanes. Un imán puede interferir con la carga magnética del producto o provocar fallos de funcionamiento. Para evitar interferencias durante el uso, mantenga las tarjetas con chip magnético (como tarjetas de identificación, tarjetas de crédito) o dispositivos médicos (como marcapasos, desfibriladores, audífonos, etc.) alejados del producto. Mantenga una distancia de al menos 20 cm del producto y más de 30 cm durante la carga inalámbrica.
* Significado del indicador LED
  - **Encendido** -- Ambos indicadores parpadean 3 veces rápidamente y luego se apagan.
  - **Modo de espera** -- Ambos indicadores se apagan.
  - **Cargando 1 dispositivo** -- Dos indicadores están encendidos simultáneamente.
  - **Cargando 2 dispositivos** -- Dos indicadores están encendidos simultáneamente.
  - **Cargando 1 dispositivo pero en pausa debido a un objeto extraño detectado:** Ambos indicadores parpadean.
  - **Un dispositivo se está cargando, el otro se pausó debido a que se detectó un objeto extraño.** (Retire el objeto para continuar cargando). -- Una se mantendrá encendida y la otra luz parpadeará.

IT

Come usare



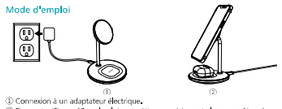
① Collegare a un alimentatore.
② Attaccare l'iPhone 12 al pad magnetico in cima e poggiare gli Airpods sul pad di ricarica inferiore. **(Il pad di ricarica wireless inferiore è solo per gli AirPods)**

Avvertenze

* Non smontare il dispositivo.
* Assicurarsi che il cellulare sia compatibile con Qi o abbia un kit ricevitore Qi (non incluso).
* Il cellulare deve essere compatibile con MagSafe o dotato di piastra magnetica o custodia atatta per la ricarica magnetica (come una custodia protettiva magnetica).
* Per la ricarica wireless veloce sono necessari un adattatore fast charger e un cavo (l'adattatore fast charger è venduto separatamente)
* Non utilizzare o conservare il caricatore wireless magnetico in ambienti caldi o umidi per evitare di danneggiare i circuiti.
* Un magnete può interferire con la ricarica magnetica del prodotto o causare malfunzionamenti. Per evitare interferenze con altri dispositivi e prodotti, tenere carte con chip magnetici (come carte d'identità, carte di credito) o dispositivi medici (come pacemaker, defibrillatori, apparecchi acustici, ecc.) lontano dal prodotto. Tenerli a una distanza di almeno 20 cm dal prodotto e a più di 30 cm durante la ricarica wireless.
* Stato indicatori LED
  - **Acceso** -- Entrambi gli indicatori lampeggiano 3 volte rapidamente e poi si spengono.
  - **Modalità Standby** -- Entrambi gli indicatori sono spenti.
  - **Ricarica dispositivo 1** -- I due indicatori sono entrambi accesi.
  - **Ricarica dispositivo 2** -- I due indicatori sono entrambi accesi.
  - **Caricamento di 1 dispositivo ma interruzione a causa del rilevamento di un oggetto estraneo:** Entrambi gli indicatori lampeggiano.
  - **Un dispositivo in carica e l'altro in pausa a causa di oggetto estraneo rilevato** (rimuovere l'oggetto FOD* per continuare la ricarica) -- Un indicatore è acceso, l'altro lampeggia.
  *FOD -- Rilevamento oggetto estraneo

FR

Mode d'emploi



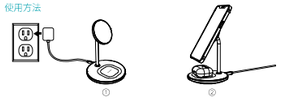
① Connexion à un adaptateur électrique.
② Fixez votre iPhone 12 sur le pilot magnétique supérieur, et placez vos Airpods sur le sode de charge inférieur. **(Le sode de recharge sans fil ci-dessous est destiné aux AirPods uniquement)**

Attention

* Ne pas démonter l'appareil.
* Veuillez-vous assurer que votre appareil est compatible Qi ou qu'il possède un kit de réception Qi (non inclus).
* Votre téléphone doit être compatible MagSafe ou équipé d'une plaque magnétique ou d'un étui de téléphone afin d'obtenir l'effet de charge magnétique (tel qu'un étui de protection magnétique).
* Un adaptateur et un câble Quick Charger sont nécessaires pour bénéficier des fonctions de charge rapide sans fil. (L'adaptateur électrique est vendu séparément)
* N'utilisez pas et ne stockez pas le chargeur sans fil magnétique dans un environnement chaud ou humide, car cela pourrait endommager le circuit.
* Un aimant peut interférer avec la charge magnétique du produit ou provoquer des dysfonctionnements ; Pour éviter toute interférence entre d'autres appareils et produits, veuillez tenir les cartes à puce magnétique (telles que les cartes d'identité, les cartes de crédit) ou les appareils médicaux (tels que les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs, les appareils auditifs, etc.) éloignés du produit. Gardez une distance d'au moins 20 cm du produit, et de plus de 30 cm de l'appareil. cm during wireless charging.
* État de l'indicateur LED
  - **Mise sous tension** -- Les deux indicateurs clignotent 3 fois rapidement, puis s'éteignent.
  - **Mode veille** -- Les deux indicateurs s'éteignent.
  - **Chargement d'un appareil** -- Deux indicateurs sont allumés simultanément.
  - **Chargement de 2 appareils** -- Deux indicateurs sont allumés simultanément.
  - **Chargement des appareils 1 mais suspendu en raison d'un objet étranger détecté** - Les deux voyants clignotent.
  - **Un appareil en charge, l'autre en pause en raison de la détection d'un corps étranger.** (Veuillez retirer l'objet pour continuer à charger) -- Une lumière est allumée, l'autre clignote.

JP

使用方法



① 電源アダプタに接続する。
② iPhone 12を磁気パッドの上に付けて、エアポッドを下の部分の充電パッドに置く。
（下のワイヤレス充電パッドはエアポッドのみです。）

注意

* デバイスを分解しないでください。
* デバイスがQi対応しているかQi 受信機キット（別売）があることを確認してください。
* 磁気充電の効果を得るため、携帯電話がMagSafe対応しているか磁性板か携帯ケース（磁気保護ケースなど）が設置されているべきです。
* クイック充電アダプタとケーブルは、高速ワイヤレス充電機能を利用するにあたり必須です。（電源アダプタは別売です）
* サーキットの損傷の原因となるので、高温多湿で磁気ワイヤレス充電を利用したり保管したりしないでください。
* 磁石は製品の磁気充電を妨げる可能性や誤作動の原因にもなります；その他のデバイスや製品の干渉をいなるのを避けるため、磁気チップカード（ID、クレジットカードなど）や医療機器（ペースメーカー、除細動器、補聴器などを製品から遠ざけてください。最低製品から20cm離して利用し、ワイヤレス充電を行う際には最低30cm離してご利用ください。
* LED指示器のステータス
  - **電源オン** -- 両方の指示器が3回高速フラッシュしてから消えます。
  - **スタンバイモード** -- 両方の指示器が消えます。
  - **1つのデバイスを充電中** -- 同時に２つの指示器が点いています。
  - **2つのデバイスを充電中** -- 同時に２つの指示器が点いています。
  - **1台のデバイスを充電していますが、異物が検出されたため一時停止しました。** -- 両方のインジケーターが点滅します。
  - **1つのデバイスが充電中でも1 つのデバイスが異物検出された為停止された。** （充電を続行するには障害物を取り除いてください。）-- １つのライトは付いてもう１つはフラッシュしています。

For FAQs and More Information, Please Visit:

choetech/support

www.choetech.com
support@choetech.com
b2b@choetech.com
http://www.facebook.com/choetechofficial
http://www.twitter.com/CHOETECH

背面

版本	日期	变更内容	包装设计	产品编辑	审批人
V1	2021.04.19		Issac	Dancy	刘艳霞、Melody